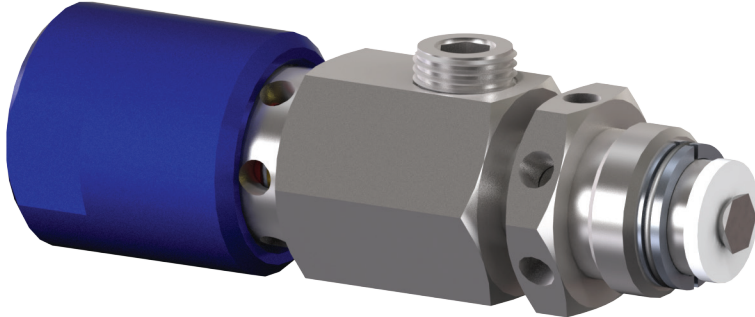
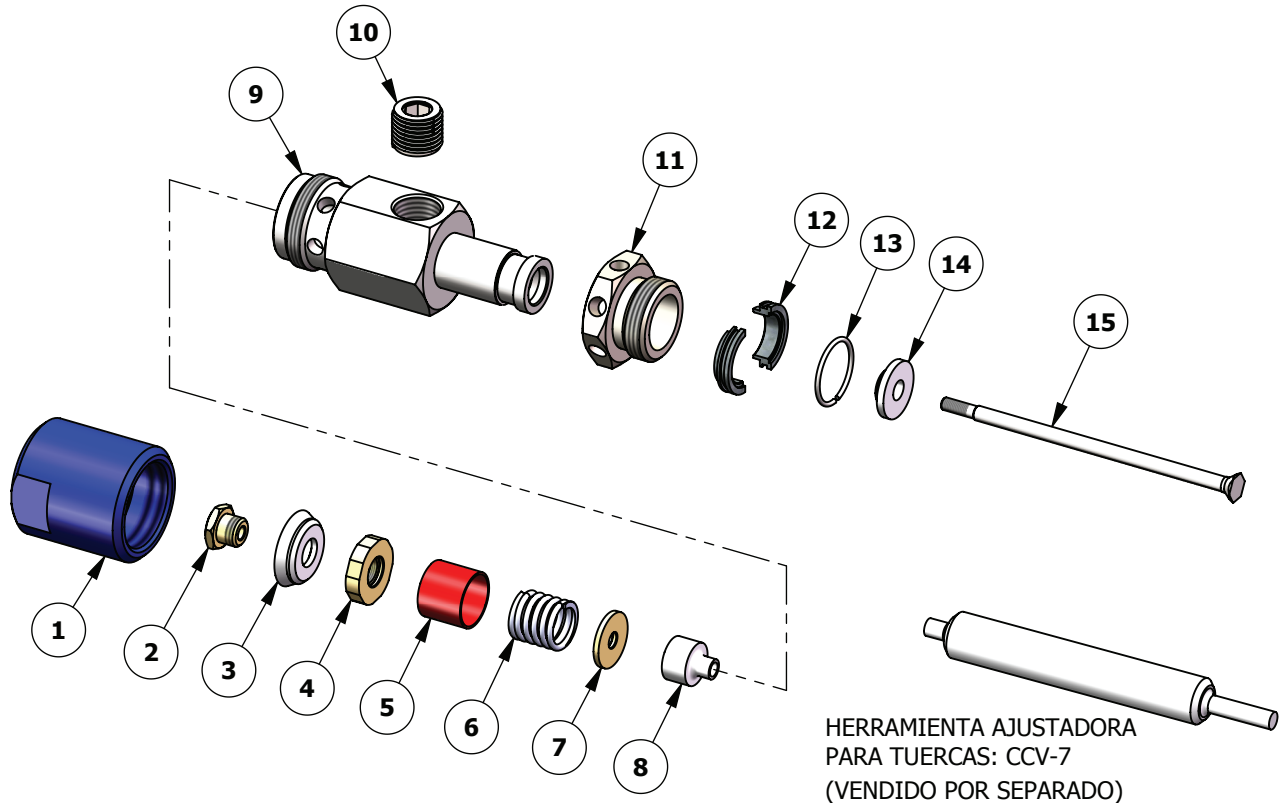


BINKS® CCV-503-SS VÁLVULA PARA CAMBIO DE COLOR



ESPECIFICACIONES

Presión de entrada de aire máxima:	7 bar [105 psi]
Requisitos de aire (presión de operación):	4.8-6.9 bar [70-100 psi]
Conexión de entrada de aire:	1/8" NPT (f)
Presión de líquido máxima:	20.7 bar [300 psi]
Conexiones de entrada de fluidos (2x):	1/4" NPT (f)
Velocidad de accionamiento de las válvulas (ciclos de Encendido/Apagado):	55 ciclos/min
Partes humedecidas (en contacto con material pulverizado):	Serie 300 de Acero inoxidable, PTFE



ART. NO.	NÚM. DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	CCV-43-1	CASQUILLO DE EXTREMO (DORADO)	1
2	CCV-45	● TUERCA DE FIJACIÓN	1
3	VA-246	● CUBETA	1
4	CCV-3	TUERCA	1
5	CCV-42	INDICADOR DE VÁLVULA	1
6	CCV-41-K2	RESORTE	1
7	CCV-4	ARANDELA DE RESORTE	1
8	CCV-8-K2	● OBTURADOR DE VÁLVULA DE AGUJA	1
9	240-2039	CUERPO DE LA VÁLVULA	1

ART. NO.	NÚM. DE PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
10	SSP-1421	TAPÓN DE TUBO, 1/4"	1
11	CCV-13	TUERCA CON REBORDE	1
12	240-2030	COLLAR DIVIDIDO	1
13	240-2032	● CLIP DE PRESIÓN	1
14	CCV-40-K2	● SOPORTE CÓNICO	1
15	CCV-39	● VÁSTAGO	1

● Las piezas están incluidas en los siguientes kits de servicio:
KK-5094 KIT DE REACCIONAMIENTO DEL OBTURADOR

Grasa recomendada:

AGMD-010 Grasa sin silicona – tubo de 50 g [2 oz]

En esta hoja de piezas, las palabras ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y NOTA se emplean para enfatizar información de seguridad importante de la siguiente forma:

⚠ ADVERTENCIA
Prácticas peligrosas o inseguras que pueden ocasionar lesiones personales graves, la muerte o daño substancial a la propiedad.

⚠ PRECAUCIÓN
Prácticas peligrosas o inseguras que pueden ocasionar lesiones personales leves, daño al producto o a la propiedad.

NOTA
Información importante de instalación, operación o mantenimiento.

⚠ ADVERTENCIA

Lea las siguientes advertencias antes de usar este equipo.



LEA EL MANUAL
 Antes de operar los equipos de acabado, lea y comprenda toda la información de seguridad, operación y mantenimiento incluida en el manual de operaciones.



USE GAFAS PROTECTORAS
 No usar gafas protectoras con resguardos laterales puede ocasionar lesiones graves en los ojos o ceguera.



DESACTIVE, DESCONECTE Y BLOQUEE TODAS LAS FUENTES DE ENERGÍA DURANTE EL MANTENIMIENTO.
 No desactivar, desconectar ni bloquear todas las fuentes de suministro de energía antes de realizar operaciones de mantenimiento en los equipos puede ocasionar lesiones graves o la muerte.



CAPACITACIÓN DE LOS OPERADORES
 Todos los miembros del personal deben ser capacitados antes de operar los equipos de acabado.



PELIGRO DE USO INDEBIDO DEL EQUIPO
 El uso indebido del equipo puede ocasionar averías, mal funcionamiento o activación imprevista lo que a su vez puede producir lesiones graves.



MANTENGA LAS DEFENSAS DEL EQUIPO EN SU LUGAR
 No operar los equipos si los dispositivos de seguridad fueron retirados.



PELIGRO DE PROYECTILES
 Usted puede resultar lesionado por líquidos o gases liberados bajo presión o por desechos que vuelan.



PELIGRO DE PUNTOS DE PRESIÓN
 Las partes móviles pueden aplastar y ocasionar cortaduras. Puntos de presión son básicamente todas las áreas donde haya partes móviles.



ADVERTENCIA DE MARCAPASOS
 Usted está en la presencia de campos magnéticos los cuales pueden interferir con el funcionamiento de ciertos marcapasos.



EQUIPOS AUTOMÁTICOS
 Los equipos automáticos pueden activarse súbitamente sin advertencia.



INSPECCIONE LOS EQUIPOS DIARIAMENTE
 Inspeccione los equipos diariamente para verificar que no tengan piezas gastadas o rotas. No opere los equipos si no está seguro de la condición de los mismos.



NUNCA MODIFIQUE EL EQUIPO
 No modifique el equipo sin la autorización escrita del fabricante.



SEPA CÓMO Y DÓNDE DESACTIVAR LOS EQUIPOS EN CASO DE EMERGENCIA.



PROCEDIMIENTO DE LIBERACIÓN DE PRESIÓN
 Siga siempre el procedimiento de liberación de presión que aparece en el manual de instrucciones del equipo.



PELIGRO DE RUIDO
 Usted puede resultar lesionado por el ruido muy fuerte. Podría necesitar protección de los oídos al usar este equipo.



CONSIDERACIONES DE ALTA PRESIÓN
 La alta presión puede ocasionar lesiones graves. Antes de reparar o dar mantenimiento a los equipos, alivie toda la presión. El atomizado de la pistola pulverizadora, las filtraciones de la manguera o componentes averiados pueden inyectar fluido en su organismo y ocasionar lesiones sumamente graves.



CARGA ESTÁTICA
 Los fluidos pueden generar una carga estática que debe ser disipada mediante la debida conexión a tierra del equipo, los objetos que van a ser atomizados y todos los demás objetos electroconductores en el área de aplicación. La conexión a tierra indebida o las chispas pueden ocasionar condiciones de peligro y producir incendios, explosiones o descargas eléctricas y otras lesiones graves.

ES RESPONSABILIDAD DEL EMPLEADOR SUMINISTRAR ESTA INFORMACIÓN AL OPERADOR DEL EQUIPO. PARA MÁS INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LOS EQUIPOS, CONSULTE EL FOLLETO DE SEGURIDAD GENERAL DE LOS EQUIPOS (77-5300).

Nota: Lea y siga todas las instrucciones y precauciones de seguridad antes de usar este equipo.

Descripciones del producto
 CCV-503-SS Color Change Valve



Este producto está diseñado para ser usado con materiales a base de solventes e hidrotransportados. Aptos para uso en las Zonas 1 y 2, Nivel de protección: II 2 G X

Fabricante: **Finishing Brands**
 Toledo, OH 43612

Declaración de incorporación de la Unión Europea

Nosotros: Finishing Brands declaramos que el producto especificado anteriormente cumple con las disposiciones de la Directiva de Maquinarias 2006/42/EC y la Directiva ATEX 94/9/EC por cumplir con los siguientes documentos reglamentarios y normas armonizadas:

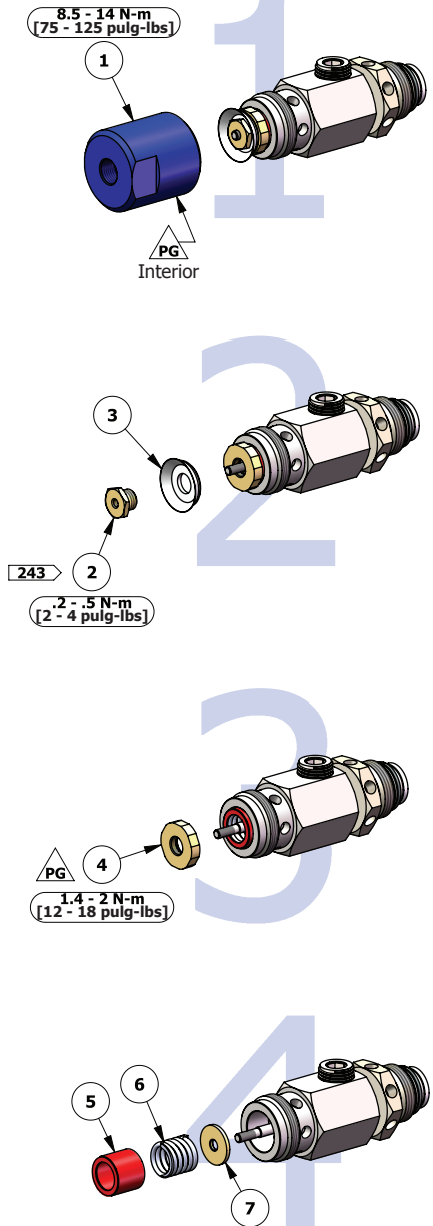
Normas de seguridad para máquinas EN ISO 12100
 Prevención de explosiones - Atmosferas potencialmente explosivas EN 1127-1
 Equipos no eléctricos para atmosferas potencialmente explosivas BS EN 13463-1

Esta maquinaria parcialmente completada provista con esta declaración:

- Está diseñada y construida exclusivamente como un componente no funcional para ser incorporado a una máquina que requiera de completación.
- No debe ponerse en servicio hasta que se haya declarado que la maquinaria final a la que debe incorporarse cumple con los documentos reglamentarios y normas armonizadas mencionadas.
- Está disponible un expediente técnico de construcción para inspección por los organismos designados.

Chuck McCulloch, Gerente – Investigaciones y Desarrollo de Manejo de Fluidos
 1 de mayo de 2015

ORDEN DE DEENSAMBLAJE. INVIERTA EL ORDEN PARA ENSAMBLAR.



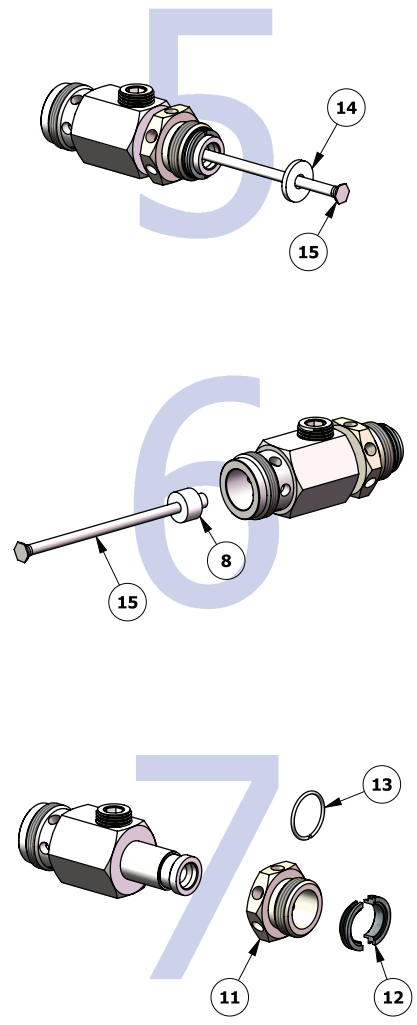
SÍMBOLOS DE MANTENIMIENTO:

= ART. NO. (consulte la página 1)

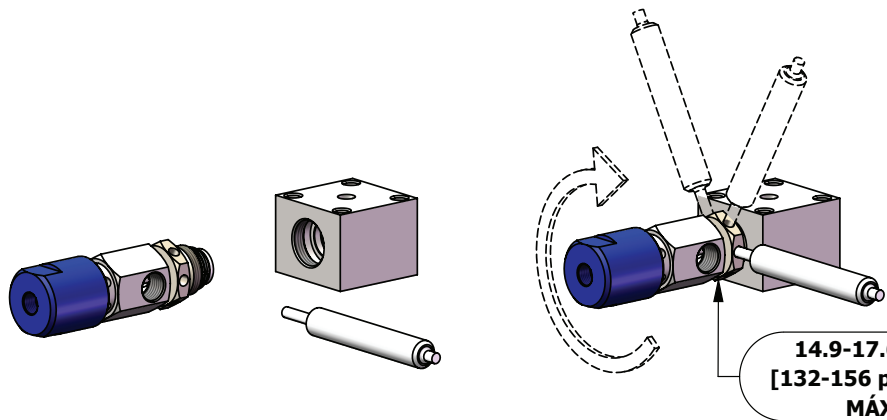
PG = VASELINAY/GRASA NÚM. DE PIEZA = AGMD-010

243 = BLOQUEO DE ROSCAS LOCTITE # o equivalente

E = VALOR TORQUE Nm [pulg-lb o pie-lb]



CÓMO QUITAR LAS VÁLVULAS PARA CAMBIO DE COLOR (CCV) UTILIZANDO LA HERRAMIENTA DE AJUSTE DE VÁLVULAS CCV-7:



Al instalar el conjunto de la válvula CCV en un bloque colector, NO use sellador de tubo o cinta de PTFE.

La válvula CCV debe apoyarse mientras aprieta los accesorios de tubería para evitar daños en los asientos de las válvulas, si está instalado en un colector. O puede quitar la válvula antes de apretar los racores de entrada de fluido.

POLÍTICA DE GARANTÍA

Este producto está cubierto por la garantía limitada sobre materiales y mano de obra de Carlisle Fluid Technologies. El uso de cualquier pieza u accesorio que no sea de Carlisle Fluid Technologies anulará todas las garantías. No cumplir razonablemente con las pautas de mantenimiento proporcionadas podría invalidar cualquier garantía.

Si desea información específica sobre garantías, comuníquese con Carlisle Fluid Technologies.

Carlisle Fluid Technologies es un líder global en tecnologías de acabado innovadoras. Carlisle Fluid Technologies se reserva el derecho de modificar las especificaciones de los equipos sin previo aviso.

DeVilbiss®, Ransburg®, ms®, BGK®, y Binks®
son marcas registradas de Carlisle Fluid Technologies, Inc.

©2018 Carlisle Fluid Technologies, Inc.
Reservados todos los derechos.

Para obtener asistencia técnica o localizar un distribuidor autorizado, comuníquese con uno de nuestros centros internacionales de ventas y atención al cliente.

Región	Industrial / Automotriz	Repintado para la industria
América	Teléfono gratuito: 1-800-992-4657 Fax gratuito: 1-888-246-5732	Teléfono gratuito: 1-800-445-3988 Fax gratuito: 1-800-445-6643
Europa, África, Medio Oriente, India		Tel: +44 (0)1202 571 111 Fax: +44 (0)1202 573 488
China		Tel: +8621-3373 0108 Fax: +8621-3373 0308
Japón		Tel: 081 45 785 6421 Fax: 081 45 785 6517
Australia		Tel: +61 (0) 2 8525 7555 Fax: +61 (0) 2 8525 7575

Para obtener la información más reciente sobre nuestros productos, visite www.carlisleleft.com